

2.01b REBECCA III (Lange Fassung)

2. Akt / Szene 1b
Rebeccas Zimmer II

MRS. DANVERS: Guten Morgen, Madam.

"ICH": Sie?

MRS. DANVERS: Sie sind früh auf heute, Madam. Haben Sie schlecht geschlafen?

"ICH": Ich habe kein Auge zugemacht.

MRS. DANVERS geht zum Fenster zurück. "ICH" zögert einen Augenblick lang, bevor sie ihr nachgeht, um sie zur Rede zu stellen.

MRS. DANVERS: Das Wetter. Der Nebel drückt aufs Gemüt.

"ICH" kann ihre Verbitterung nicht länger verbergen.

"ICH": Sie wissen genau, was auf mein Gemüt drückt, Mrs. Danvers.
Ihr Kostümvorschlag... Das Ganze war eine böse, hinterhältige Falle.
Wie dumm ich war! Sie wollten mich bloßstellen. *(Musik)*

*MRS. DANVERS dreht sich um.
Ihr Gesicht ist voll Verachtung.*

"ICH"
♩ = 98 Warum hassen Sie mich? Was habe ich Ihnen getan?

MRS. DANVERS A
Sie wollen Mrs. de Winters Platz einnehmen.

MRS. DANVERS
Dans la mai - son, la nuit, rô - dent les

om - bres, in - quié - tantes, me - na - çantes. Et les

9

portes rest - ent clo - ses, bou - clés, in - ter - dites, et un dé -

11

-sa - stre s'a - bat - tra sur ceux qui o - sent. La tris -

13

tesse colle à ces pièces au - jourd 'hui et tou - jours. Les ob -

15

jects tous at - tendent son re - tour. Re -

17 **B**

bec - ca, où que tu sois ce soir, je te de -

(Drm) 3 3 3 3

mf

3

21

vine aus - si fu - rieuse que la mer. Dans le soir qui des cend, chante le vent: Re -

3 3 3 3 3

25

bec - ca, re - viens, Re - bec - ca! Re - viens -

3

3

29

nous du pa - ra - dis ou des en - fers.

3 3 3 3

32

mp

35 C

Rien de nos faits et gestes ne lui échap - pe.

38

In - quié - tante, me - na - çante, el - le veille sans re - lâ - che sur

40

nous et sur vous. Mal - heur à lui ou à elle qui la

42

fâ - che. Cette mai - son est sa mai - son et elle

44

reste aux a - guets. Ceux qui l'aiment ne l'oub - lie - ront ja - mais. Re -

47 **D**

bec - ca, où que tu sois ce soir, je te de -

51

vine - aus - si fu - rieuse que la mer. Dans le soir qui des-

54

cend, chante le vent: Re - bec - ca, re - viens, Re -

57

bec - ca! Re - viens - nous du pa - ra - dis ou des en -

The musical score for measures 57-60 is in 3/4 time and B-flat major. The vocal line (treble clef) features a melodic line with a slur over measures 57-58 and a triplet in measure 59. The piano accompaniment (grand staff) consists of chords in the right hand and single notes in the left hand.

61 *MRS: DANVERS drängt*
"ICH" zum offenen Fenster.

"JE"

O, non! Non!

fers. A - lors ne tou - chez rien! Ce lieu lui ap - par - tient. Tout ces

TRESORS

A - lors ne tou - chez rien! Ce lieu lui ap - par - tient. Tout ces

TRESORS

A - lors ne tou - chez rien! Ce lieu lui ap - par - tient. Tout ces

64 E

Non. Elle est loin — très loin!

biens_sont ses biens! Re - bec - ca! Où que tu sois ce soir...

biens_sont ses biens! Re - bec - ca! Re-

biens_sont ses biens! Re - bec - ca! Re-

sim.

68

Mais les morts ne re - vein - nent pas...

Je te de - vine - aus - si fu - rieuse que la mer. Dans le soir qui des

viens! Dans le soir qui des

viens! Dans le soir qui des

F

72

Hi - er n'est plus là...

cend, chante le vent: Re - bec - ca, re - viens, Re -

75

Pour - quoi ai - je si peur de Re -

bec - ca! Re - viens - nous du pa - ra - dis ou des en - fers. Re -

bec - ca! Re - viens! Re -

bec - ca! Re - viens! Re -

79 attacca

bec - ca! _____

bec - ca! _____

bec - ca! _____

bec - ca! _____

8

ff